



Alessandro Volta Elementary School * 4950 North Avers Avenue * Chicago, Illinois 60625
Telephone 773/534/5080 * Fax 773/534-5280 * www.Volta.cps.k12.il.us

Roger Ted Johnson
Principal

David T. Ichishita
Assistant Principal

Susan Carle
Resident Principal

Astrid Thepsiree
Assistant Principal

PARENT NOTIFICATION LETTER FOR SEXUAL HEALTH EDUCATION

Dear Parent or Guardian:

This school year your child will receive Sexual Health Education as per CPS Policy. Each grade level receives instruction tailored for the students' developmental level. You may view the curriculum topics in the main office in order to better to understand the lessons that your child will be learning at each grade level.

The Board acknowledges that parents/guardians are the primary sexuality educators for their child/children and Volta is committed to partnering with parents/guardians to provide supplementary instruction to students via the sexual health education lessons.

If you wish to have your child excused from participation, please inform me in writing.

Sincerely,

Principal

Estimado padre o tutor:

De acuerdo a las pólizas de CPS, este año escolar sus hijos recibirán Educación de salud sexual. Cada nivel de grado recibirá instrucción especialmente diseñada para el nivel de desarrollo de los estudiantes. Usted puede ver los temas del currículo en la oficina principal con el fin de comprender mejor las enseñanzas que sus hijos recibirán en cada nivel de grado.

La Junta reconoce que los padres o tutores son los principales educadores de la sexualidad de sus hijos y Volta se ha comprometido a colaborar con los padres o tutores proporcionando una instrucción complementaria a los estudiantes a través de la Educación de la salud sexual. Si usted no desea que su hijo participe y sea excusado de estas clases, favor de avisarnos por escrito.

મહેરબાન વાલીઓ:

શિક્ષાગો પબ્લિક સ્કૂલના કાયદા પ્રમાણે આ વર્ષે દરેક વર્ગમાં શારીરિક (સેક્સ) જ્ઞાન વિષે ભણાવવામાં આવશે. તમારે જો જાણવું હોય કે તમારા બાળકને શું ભણાવવામાં આવશે તો તમે સ્કૂલની મેન ઓફિસમાં આવીને આ વિષયનો અભ્યાસક્રમ જોઈ શકશો.

બોર્ડ ઓફ એજુકેશન જાણે છે કે આ વિષયના પહેલા શિક્ષકો તમેજ છો છતાં સ્કૂલમાં પણ બાળકની ઉમર પ્રમાણે તેમને થોડું જ્ઞાન આપવામાં આવશે.

જો કોઈ કારણ સર તમારે તમારા બાળકને આ વિષય અત્યારે શીખવા નહિ દેવો હોય તો અમને નોટ લખીને મોકલશો જેથી અમે આ વિષય ભણાવતી વખતે તમારા બાળકને બીજા ક્લાસમાં મોકલી આપીશું. આભાર!

رسالة إشعار الأهالي عن التثقيف الصحي الجنسي

حضرات الأهالي الكرام ،

بناء على سياسة و قوانين مدارس شيكاغو سوف يدرس منهاج التثقيف الصحي الجنسي هذه السنه الدراسي.

سوف يدرس هذا المنهاج لكل الصفوف الإبتدائية. سوف يدرس هذا الموضوع حسب النمو العقلي و مستوى الصف.

يمكنكم الإطلاع على المواضيع المطروحة في المنهاج لمعرفة المواضيع المطروحة في كل صف . المنهاج موجود في

مكتب المدرسة الرئيسي.

إن مجلس مدارس شيكاغو يؤكد أن المسئول الأول عن التوعية الجنسيه هم الأهالي و لكن مدرسه فولتا ملتزمة على

مساعدة الاهالي بتوفير أي تعليم إضافي لمساعدة الاهالي في مواد و منهاج للتثقيف الصحي الجنسي.

إذا رغبت بعدم مشاركة إبنك /إبنتك، الرجاء الكتابة و إخباري.

شكراً،

مدير المدرسة